

V Bruseli 13. októbra 2025
(OR. en)

13929/25

TRANS 466
DELECT 151

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	10. októbra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 631 final
Predmet:	SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE o delegovaní právomoci podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 631 final.

Príloha: COM(2025) 631 final



V Bruseli 10. 10. 2025
COM(2025) 631 final

SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

**o delegovaní právomoci podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z
24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru**

1. ÚVOD

Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES¹ (ďalej len „smernica“) sa stanovuje rámec pre prepravu nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou v Európskej únii. Smernicou sa prijali osobitné medzinárodné právne predpisy a zaviedla sa povinnosť ich uplatňovania aj pre vnútroštátnu dopravu vykonávanú v členských štátoch EÚ. Medzinárodné právne predpisy sa prijímajú a aktualizujú pod záštitou Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (EHK OSN) a Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú prepravu (OTIF).

Konkrétnejšie tieto medzinárodné právne predpisy pozostávajú z:

- Dohody o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí² (ADR) a Európskej dohody o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách³ (ADN), ktoré boli prijaté pod záštitou EHK OSN, a
- Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru⁴ (RID) prijatého pod záštitou organizácie OTIF.

Tieto medzinárodné nástroje sa zvyčajne aktualizujú každý druhý rok v súlade s technickým a vedeckým pokrokom. Komplexný mechanizmus medziinštitucionálnej spolupráce zároveň zabezpečuje, aby tieto nástroje ostali naďalej navzájom zosúladené. Tým sa uľahčuje vykonávanie intermodálnej prevádzky.

Uvedené medzinárodné nástroje sa schvaľujú v prílohách k smernici. Hospodárskym subjektom a vnútroštátnym orgánom sa týmto poskytuje jasnosť a právna istota, pokiaľ ide o jednotný súbor pravidiel pre medzinárodnú aj vnútroštátnu prepravu nebezpečného tovaru. V záujme účinnosti sa prílohy k smernici pravidelne (v zásade každé dva roky) menia tak, aby držali krok s aktualizáciou medzinárodných nástrojov.

Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1243⁵ sa smernica zmenila s cieľom zmeniť postup, ktorým sa menia jej prílohy. Zmenené znenie článku 8 ods. 1 smernice znie takto:

Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 8a, ktorými sa menia prílohy s cieľom zohľadniť zmeny ADR, RID a ADN, najmä tie, ktoré sa týkajú vedeckého a technického pokroku vrátane využívania technológií pre systém lokalizácie a sledovania.

V súvislosti s týmto splnomocnením sa podľa článku 8a ods. 2 smernice od Komisie vyžaduje, aby podala Parlamentu a Rade správu o delegovaní právomocí, ktoré jej boli udelené smernicou, čím zabezpečí transparentnosť a zodpovednosť pri výkone svojich delegovaných právomocí.

2. VYKONÁVANIE PRÁVOMOCI PRIJÍMAŤ DELEGOVANÉ AKTY

2.1. Prijaté delegované akty

Od nadobudnutia účinnosti článku 8 ods. 1 smernice v jej súčasnej podobe Komisia trikrát uplatnila právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 8, a to prijatím delegovaných smerníc Komisie (EÚ) 2020/1833⁶, (EÚ) 2022/2407⁷ a (EÚ) 2025/149⁸. Účelom týchto delegovaných smerníc Komisie je aktualizovať prílohy k smernici v súlade s vedeckým a technickým pokrokom, pričom sa zohľadnia zmeny ADR, RID a ADN.

2.2. Konzultácie s členskými štátmi

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru (Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/68/oj>).

² Úplné znenie je k dispozícii na [webovom sídle EHK OSN](http://data.europa.eu/eli/dir/2008/68/oj).

³ Úplné znenie je k dispozícii na [webovom sídle EHK OSN](http://data.europa.eu/eli/dir/2008/68/oj).

⁴ Úplné znenie je k dispozícii na [webovom sídle OTIF](http://data.europa.eu/eli/dir/2008/68/oj).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1243 z 20. júna 2019, ktorým sa viacero právnych aktov stanovujúcich použitie regulačného postupu s kontrolou prispôsobuje článkom 290 a 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 241, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1243/oj>).

⁶ Ú. v. EÚ L 408, 4.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2020/1833/oj.

⁷ Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2022, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2022/2407/oj.

⁸ Ú. v. EÚ L, 2025/149, 24.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2025/149/oj.

Experti z členských štátov EÚ sa zapojili do prípravy prijatia týchto delegovaných smerníc Komisie v troch fázach.

Po prvé, ako zmluvné strany a zmluvné štáty ADR, ADN a RID boli členské štáty zapojené do technického procesu navrhovania, prezentácie, diskusie a hlasovania o zmenách medzinárodných dohôd.

Po druhé, s členskými štátmi ako členmi Rady EÚ sa uskutočnili konzultácie o prijatí rozhodnutí Rady, ktorými sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať ku konečnému zneniu zmenených ADR, ADN a RID, ktoré majú prijať EHK OSN a OTIF. Cieľom tejto druhej fázy bolo potvrdiť, že zmeny ADR, ADN a RID boli primerané, pokiaľ ide o ich prijatie do *acquis* EÚ ako prílohy k smernici.

Po tretie, v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva⁹ Komisia konzultovala s expertmi z členských štátov vymenovanými do expertnej skupiny pre prepravu nebezpečného tovaru návrhy Komisie na zmenu príloh k smernici prijatím delegovaných smerníc Komisie.

3. ZÁVERY

Delegované právomoci udelené Komisii podľa článku 8 ods. 1 smernice sa pravdepodobne opäť využijú: koncom roka 2026 sa od Komisie bude vyžadovať, aby prijala novú delegovanú smernicu Komisie s cieľom aktualizovať prílohy k smernici v súlade s vedeckým a technickým pokrokom. Tým sa prílohy zosúladiť s vydaniaми ADR, ADN a RID z roku 2027.

V súlade s článkom 8a ods. 2 smernice Komisia opäť pripraví správu o delegovaných právomociach do konca nasledujúceho päťročného obdobia.

Komisia vyzýva Európsky parlament a Radu, aby túto správu vzali na vedomie.